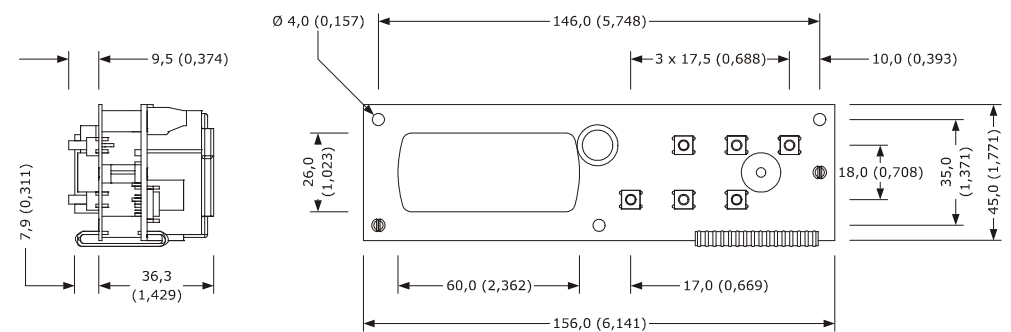


DIMENSIONS ET INSTALLATION

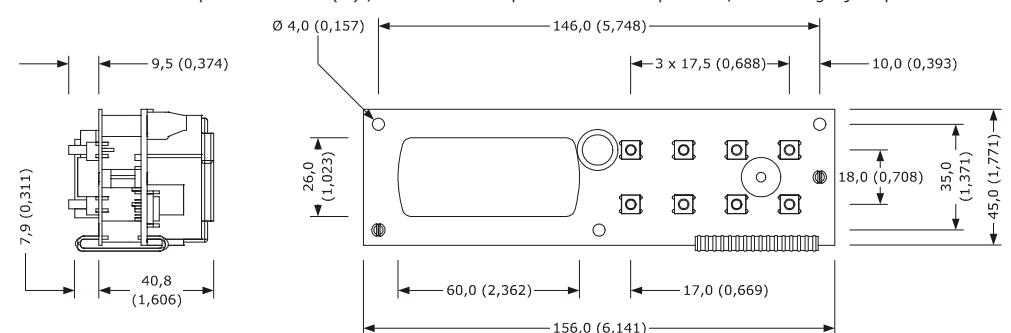
Dimensions et installation d'EVX802 et d'EVX812

Les dimensions sont exprimées en mm (in) ; l'installation est prévue au dos du panneau, avec des goujons prisonniers M3.



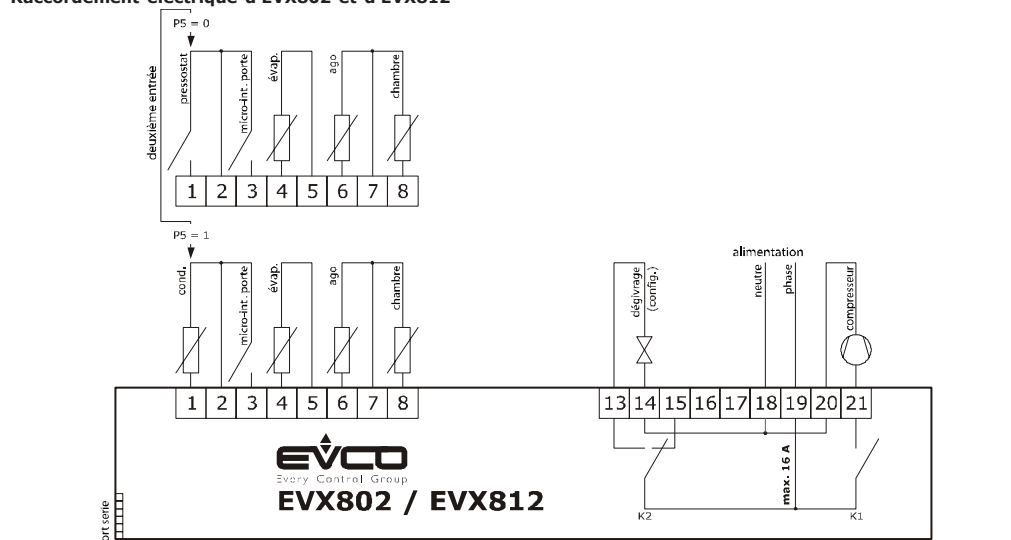
Dimensions et installation d'EVX805 et d'EVX815

Les dimensions sont exprimées en mm (in) ; l'installation est prévue au dos du panneau, avec des goujons prisonniers M3.

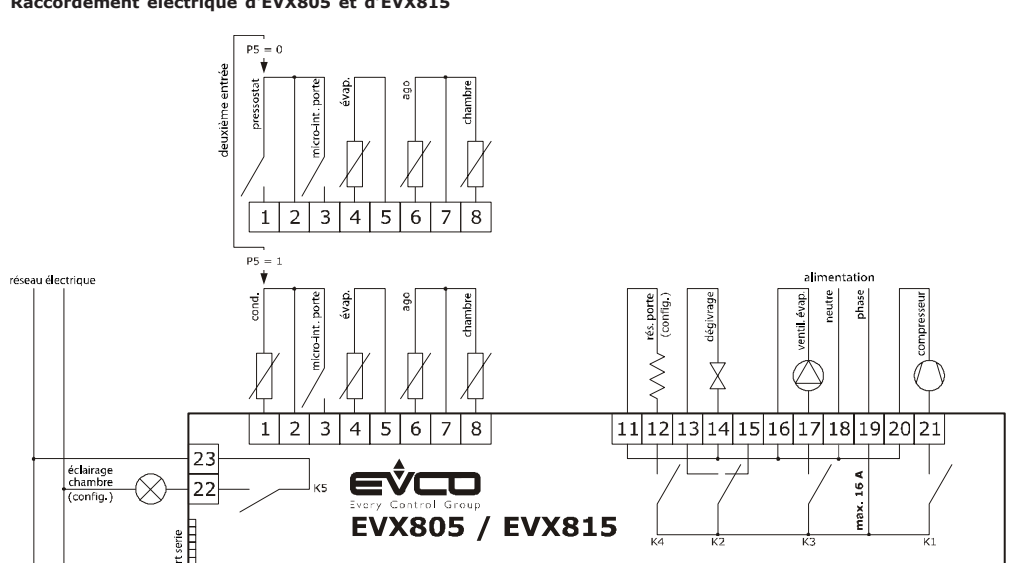


BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Raccordement électrique d'EVX802 et d'EVX812



Raccordement électrique d'EVX805 et d'EVX815



FRANÇAIS

IMPORTANT
Lire attentivement ce document avant l'installation et avant l'utilisation du dispositif et suivre tous les avertissements ; conserver ce document avec le dispositif pour toute consultation future. Pour toute information complémentaire, consulter le "Manuel installateur".

Le dispositif doit être éliminé conformément aux réglementations locales relatives à la collecte des appareils électriques et électroniques.

1 DIMENSIONS ET INSTALLATION

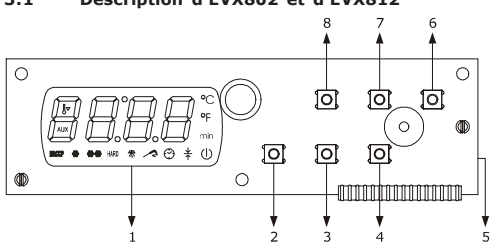
- 1.1 Avertissements pour l'installation**
- s'assurer que les conditions de fonctionnement du dispositif (température et humidité d'utilisation, etc.) se situent dans les limites indiquées ; voir le chapitre "DONNÉES TECHNIQUES"
 - ne pas installer le dispositif à proximité de sources de chaleur (résistances, conduits d'air chaud, etc.), d'appareils munis d'aimants puissants (gros diffuseurs, etc.), de lieux exposés aux rayons directs du soleil, à la pluie, à l'humidité, à une poussière excessive, à des vibrations mécaniques ou à des secousses
 - conformément aux réglementations sur la sécurité, la protection contre d'éventuels contacts avec les parties électriques doit être assurée en installant correctement le dispositif ; toutes les parties assurant la protection doivent être fixées de manière à ne pas pouvoir être démontées à l'aide d'un outil.

2 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

- 2.1 Avertissements pour le branchement électrique**
- ne pas opérer sur les borniers du dispositif avec des visseuses électriques ou pneumatiques
 - si le dispositif a été déplacé d'un lieu froid à un lieu chaud, l'humidité risque de se condenser à l'intérieur ; attendre environ 1 heure avant de le mettre sous tension
 - s'assurer que la tension d'alimentation, la fréquence électrique et la puissance électrique du dispositif correspondent à celles du réseau local ; voir le chapitre "DONNÉES TECHNIQUES".
 - débrancher le dispositif avant tout type d'entretien
 - ne pas l'utiliser comme un dispositif de sécurité
 - pour les réparations et les informations concernant le dispositif, s'adresser au réseau de vente EVCO.

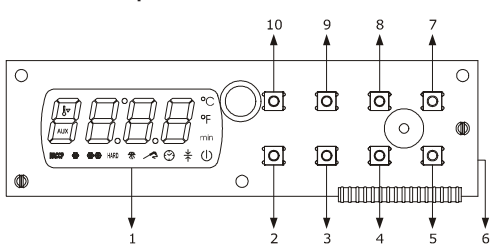
3 DESCRIPTION

3.1 Description d'EVX802 et d'EVX812



Rep.	Signification
1	afficheur
2	touche RÉDUCTION
3	touche SURGÉLATION
4	touche HARD / SOFT
5	port série
6	touche START / STOP
7	touche UP
8	touche DOWN

3.2 Description d'EVX805 et d'EVX815



Rep.	Signification
1	afficheur
2	touche RÉDUCTION
3	touche SURGÉLATION
4	touche HARD / SOFT
5	touche AUXILIAIRE
6	port série
7	touche START / STOP
8	touche DÉGIVRAGE
9	touche UP
10	touche DOWN

4 INTERFACE UTILISATEUR

4.1 Notions préliminaires

- On a prévu les états de fonctionnement suivants :
- l'état "off" (le dispositif n'est pas sous tension)
 - l'état "stand-by" (le dispositif est sous tension et éteint)
 - l'état "on" (le dispositif est sous tension, allumé et en attente du démarrage d'un cycle de fonctionnement)
 - l'état "run" (le dispositif est sous tension, allumé et un cycle de fonctionnement est en cours)

Par la suite, le terme "allumage du dispositif" indique le passage de l'état "stand-by" à l'état "on" ; le terme "extinction du dispositif" indique le passage de l'état "on" à l'état "stand-by".

4.2 Allumage/extinction du dispositif

- Procéder comme suit :
1. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
 2. Maintenir la touche START / STOP enfoncée pendant 1 s : la DEL () s'allume / s'éteint.

4.3 L'afficheur

- Durant l'état "off" et l'état "stand-by", l'afficheur est éteint. Durant l'état "on", l'afficheur indique la température dans la chambre.
- Durant l'état "run", le dispositif fonctionne comme suit :
- si une réduction à température ou une surgélation à température est en cours, l'afficheur indique la température relevée par la sonde à aiguille
 - si une réduction à temps ou une surgélation à temps est en cours, l'afficheur indique le temps résiduel de la durée de ces dernières
 - si une conservation est en cours, l'afficheur indique la température de la chambre.

4.4 Affichage de la température de la chambre

- Procéder comme suit :
1. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
 2. Maintenir la touche DOWN enfoncée pendant 1 s : l'afficheur indique la première étiquette disponible.
 3. Enfoncer et relâcher la touche UP ou la touche DOWN pour sélectionner "Pb1".
 4. Enfoncer et relâcher la touche RÉDUCTION : l'afficheur indique la température dans la chambre.

Pour quitter la procédure, procéder comme suit :

5. Enfoncer et relâcher la touche RÉDUCTION ou ne pas opérer pendant 15 s : l'afficheur indique de nouveau "Pb1".
6. Enfoncer et relâcher la touche UP ou la touche DOWN jusqu'à ce que l'afficheur indique la grandeur indiquée au paragraphe "L'afficheur" ou ne pas opérer pendant 60 s.

4.5 Affichage de la température relevée par la sonde à aiguille

Opérer tel qu'on l'indique au paragraphe "Affichage de la température dans la chambre" pour sélectionner "Pb2". Si la sonde à l'aiguille n'est pas activée, l'étiquette "Pb2" ne s'affiche pas.

4.6 Affichage de la température de l'évaporateur

Opérer tel qu'on l'indique au paragraphe "Affichage de la température dans la chambre" pour sélectionner "Pb3". Si la sonde à l'aiguille n'est pas activée, l'étiquette "Pb3" ne s'affiche pas.

4.7 Affichage de la température du condensateur

Opérer tel qu'on l'indique au paragraphe "Affichage de la température dans la chambre" pour sélectionner "Pb4". Si la sonde du condensateur n'est pas activée, l'étiquette "Pb4" ne s'affiche pas.

4.8 Activation du dégivrage en modalité manuelle

- Procéder comme suit :
1. S'assurer que le dispositif est dans l'état "on" ou qu'une conservation est en cours.
 2. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
- 3.1 Sur le modèle EVX802 et sur le modèle EVX812 maintenir la touche UP enfoncée pendant 4 s : la DEL () s'allume.
 - 3.2 Sur le modèle EVX805 et sur le modèle EVX815 maintenir la touche DÉGIVRAGE enfoncée pendant 4 s : la DEL () s'allume.

Si la sonde de l'évaporateur est activée, et à l'activation du dégivrage, la température de l'évaporateur est supérieure à la température de fin de dégivrage et le dégivrage ne s'active pas.

4.9 Allumage / extinction de l'éclairage de la chambre en modalité manuelle (uniquement sur le modèle EVX805 et sur le modèle EVX815)

- Procéder comme suit :
1. S'assurer que la fonction est activée.
 2. S'assurer qu'aucune procédure n'est en cours.
 3. Enfoncer et relâcher la touche AUXILIAIRE : la DEL AUX s'allume/s'éteint.

4.10 Blocage/déblocage du clavier

- Pour bloquer le clavier, procéder comme suit :
1. S'assurer qu'aucune procédure n'est en cours.
 2. Maintenir les touches DOWN et START / STOP enfoncées pendant 1 s : l'afficheur indique "Loc" pendant 1 s.

Pour débloquer le clavier, procéder comme suit :

3. S'assurer qu'aucune procédure n'est en cours.
4. Maintenir les touches DOWN et START / STOP enfoncées pendant 1 s : l'afficheur indique "Unl" pendant 1 s.

4.11 Désactivation du vibreur sonore

- Procéder comme suit :
1. S'assurer qu'aucune procédure n'est en cours.
 2. Enfoncer et relâcher une touche.

FONCTIONNEMENT

5.1 Réduction et conservation

- Pour démarrer le cycle, procéder comme suit :
1. S'assurer que le dispositif se trouve dans l'état "on".
 2. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
 3. Enfoncer et relâcher la touche RÉDUCTION : la DEL () et la DEL () clignotent ; suivant le modèle, enfoncer et relâcher de nouveau la touche RÉDUCTION pour démarrer le cycle à temps.
 - 4.1 Suivant le modèle, l'afficheur indique le point de consigne durant la réduction ou bien la température de fin de réduction.
 - 4.2 Enfoncer et relâcher la touche UP ou la touche DOWN dans un délai de 15 s pour modifier ces valeurs.
 5. Enfoncer et relâcher la touche START / STOP : la DEL () reste allumée fixe et le test démarre pour vérifier le fonctionnement correct de la sonde à aiguille.

5.1 Si le test est concluant, le cycle démarre.

5.2 Si le test n'est pas concluant, le cycle démarre à temps.

Pour interrompre le cycle, procéder comme suit :

6. Maintenir la touche START / STOP enfoncée.

5.2 Réduction hard et conservation

- Pour démarrer le cycle, procéder comme suit :
1. S'assurer que le dispositif se trouve dans l'état "on".
 2. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
 3. Enfoncer et relâcher la touche RÉDUCTION : la DEL () et la DEL () clignotent ; suivant le modèle, enfoncer et relâcher de nouveau la touche RÉDUCTION pour démarrer le cycle à temps.
 4. Enfoncer et relâcher la touche HARD / SOFT : la DEL HARD se met à clignoter.

5.1 Suivant le modèle, l'afficheur indique le point de consigne durant la réduction ou bien la température de fin de réduction.

5.2 Enfoncer et relâcher la touche UP ou la touche DOWN dans un délai de 15 s pour modifier ces valeurs.

6. Enfoncer et relâcher la touche START / STOP : la DEL () et la DEL HARD reste allumée fixe et le test démarre pour vérifier le fonctionnement correct de la sonde à aiguille.

6.1 Si le test est concluant, le cycle démarre.

6.2 Si le test n'est pas concluant, le cycle démarre à temps.

Pour interrompre le cycle, procéder comme suit :

7. Maintenir la touche START / STOP enfoncée.

5.3 Surgélation et conservation

- Pour démarrer le cycle, procéder comme suit :
1. S'assurer que le dispositif se trouve dans l'état "on".
 2. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
 3. Enfoncer et relâcher la touche SURGÉLATION : la DEL () , la DEL () , la DEL HARD et la DEL () clignotent ; suivant le modèle, enfoncer et relâcher de nouveau la touche SURGÉLATION pour démarrer le cycle à temps.

4.1 Suivant le modèle, l'afficheur indique le point de consigne durant la surgélation ou bien la température de fin de surgélation.

4.2 Enfoncer et relâcher la touche UP ou la touche DOWN dans un délai de 15 s pour modifier ces valeurs.

5. Enfoncer et relâcher la touche START / STOP : la DEL () , la DEL () et la DEL HARD restent allumées fixes et le test démarre pour vérifier le fonctionnement correct de la sonde à aiguille.

5.1 Si le test est concluant, le cycle démarre.

5.2 Si le test n'est pas concluant, le cycle démarre à temps.

Pour interrompre le cycle, procéder comme suit :

6. Maintenir la touche START / STOP enfoncée.

5.4 Surgélation soft et conservation

- Pour démarrer le cycle, procéder comme suit :
1. S'assurer que le dispositif se trouve dans l'état "on".
 2. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
 3. Enfoncer et relâcher la touche SURGÉLATION : la DEL () , la DEL () , la DEL HARD et la DEL () clignotent ; suivant le modèle, enfoncer et relâcher de nouveau la touche SURGÉLATION pour démarrer le cycle à temps.
 4. Enfoncer et relâcher la touche HARD / SOFT : la DEL HARD s'éteint.

5.1 Suivant le modèle, l'afficheur indique le point de consigne durant la surgélation ou bien la température de fin de surgélation.

5.2 Enfoncer et relâcher la touche UP ou la touche DOWN dans un délai de 15 s pour modifier ces valeurs.

6. Enfoncer et relâcher la touche START / STOP : la DEL () et la DEL () restent allumées fixes et le test démarre pour vérifier le fonctionnement correct de la sonde à aiguille.

6.1 Si le test est concluant, le cycle démarre.

6.2 Si le test n'est pas concluant, le cycle démarre à temps.

Pour interrompre le cycle, procéder comme suit :

7. Maintenir la touche START / STOP enfoncée.

5.5 Démarrage du pré-refroidissement

Pour démarrer le pré-refroidissement, procéder comme suit :

1. S'assurer que le dispositif se trouve dans l'état "on".
2. S'assurer qu'aucune procédure n'est en cours.
3. Suivant le modèle, allumer le dispositif et maintenir la touche RÉDUCTION enfoncée pendant 1 s : la DEL () clignote.

Pour interrompre le pré-refroidissement, procéder comme suit :

4. Maintenir la touche RÉDUCTION enfoncée pendant 1 s démarrer un cycle de fonctionnement.

5.6 Allumage de l'éclairage UV pendant le cycle de stérilisation (uniquement sur le modèle EVX805 et sur le modèle EVX815)

Procéder comme suit :

1. S'assurer que la fonction est activée.
2. S'assurer que le dispositif est dans l'état "on" et que la porte est fermée, c'est-à-dire que l'entrée micro-interrupteur porte ne doit pas être active.
3. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
4. Maintenir la touche AUXILIAIRE enfoncée pendant 1 s : la DEL AUX s'allume.

5.7 Réchauffage de la sonde à aiguille (uniquement sur le modèle EVX805 et sur le modèle EVX815)

Procéder comme suit :

1. S'assurer que la fonction est activée.
2. S'assurer que le dispositif est dans l'état "on" ou bien qu'une conservation est en cours et que la porte est fermée, c'est-à-dire que l'entrée micro-interrupteur porte doit être active.
3. S'assurer que le clavier n'est pas bloqué et qu'aucune procédure n'est en cours.
4. Maintenir la touche AUXILIAIRE enfoncée pendant 1 s : la DEL () et la DEL AUX s'éteignent.

6 SIGNALISATIONS ET INDICATIONS

6.1 Signalisations

LED	Signification
()	DEL réduction
()	DEL surgélation
HARD	DEL réduction hard / surgélation
()	DEL réduction à température / surgélation à température
()	DEL réduction à temps / surgélation à temps
()	DEL conservation
()	DEL dégivrage
()	DEL pré-refroidissement
AUX	DEL auxiliaire (uniquement sur le modèle EVX805 et sur le modèle EVX815)

HACCP

°C DEL degré Celsius

°F DEL degré Fahrenheit

min DEL minutes

() DEL on/stand-by

6.2 Indications

Code Signification

Loc Le clavier est bloqué ; voir le paragraphe "Blocage / déblocage du clavier"

Unl Le clavier est débloqué ; voir le paragraphe "Blocage / déblocage du clavier"

7 ALARMES

7.1 Alarmes

Code Signification

tiME Alarme de réduction à température ou de surgélation à température non conclues dans le délai maximal

AL Alarme de température minimale

AH Alarme de température maximale

id Alarme porte ouverte

HP Alarme haute pression

PF Alarme coupure de courant (alarme HACCP ; uniquement sur le modèle EVX812 et sur le modèle EVX815)

COH Alarme surchauffe condensateur

CSD Alarme blocage compresseur

EST Alarme téléchargement des paramètres de configuration pas réussi

CEr	Alarme micrologiciel des paramètres de configuration contenus dans EVKEY ne coïncidant pas avec celui du dispositif
Erd	Alarme transfert des paramètres de configuration pas réussi

8 Erreurs

Code	Signification
Pr1	Erreur sonde chambre
Pr2	Erreur sonde à aiguille
Pr3	Erreur sonde évaporateur
Pr4	Erreur sonde condensateur
rtc	Erreur horloge (uniquement sur le modèle EVX812 et sur le modèle EVX815)

9 DONNÉES TECHNIQUES

9.1 Données techniques

Objectif des dispositifs : dispositifs de contrôle pour réducteurs de la température.

Exécution : carte visible.

Dimensions :

- 156,0 x 45,0 x 44,2 mm (6,141 x 1,771 x 1,740 in; L x H x P) pour EVX802 et EVX812
- 156,0 x 45,0 x 48,7 mm (6,141 x 1,771 x 1,917 in; L x H x P) pour EVX805 et EVX815.

Installation : au dos du panneau avec des goujons prisonniers M3.

Degré de protection : IP00.

Connexions : faston de 6,3 mm (0,248 in, alimentation et sorties), bornier fixe à vis (entrées), connecteur 6 pôles (port série).

Temp. d'utilisation : de 0 à 55 °C (de 32 à 131 °F).

Temp. de stockage : de -25 à 60 °C (de -13 à 140 °F).

Humidité d'utilisation : de 10 à 90% d'humidité relative sans condensation.

Situation de pollution : 2.

Alimentation :

- 230 VAC (±10%), 50 / 60 Hz, 2,3 VA max. ou 115 VAC (±10%), 50 / 60 Hz, 2,3 VA max. sur l'EVX802 et sur l'EVX812
- 230 VAC (±10%), 50 / 60 Hz, 2,8 VA max. ou 115 VAC (±10%), 50 / 60 Hz, 2,8 VA max. sur l'EVX805 et sur l'EVX815.

Catégorie de surtension : III.

Horloge :

- pas disponible sur l'EVX802 et sur l'EVX805
- intégré (au condensateur) sur l'EVX812 et sur l'EVX815.

Autonomie de la batterie en cas de coupure de courant :

24 h si la batterie est complètement chargée.

Temps de charge de la batterie : 2 min. (la batterie est chargée par l'alimentation du dispositif).

Vibreux sonore de signalisation et d'alarme : incorporé.

Entrées analogiques : 3 entrées (sonde chambre, sonde à aiguille et sonde évaporateur), sélectionnable par l'intermédiaire du paramètre de configuration pour les sondes PTC / NTC.

Entrées analogiques de type PTC (990 Ω @ 25 °C, 77 °F)

Type de capteur : KTY 81-121.
Champ de mesure : de -50 à 150 °C (de -58 à 302 °F).

Résolution : 0,1 °C (1 °F).

Protection : aucune.

Entrées analogiques de type NTC (10K Ω @ 25 °C, 77 °F)

Type de capteur : 83435.
Champ de mesure : de -40 à 105 °C (de -40 à 220 °F).

Résolution : 0,1 °C (1 °F).

Protection : aucune.

Entrées numériques : 1 entrée (micro-interrupteur porte), sélectionnable par l'intermédiaire du paramètre de configuration pour contact normalement ouvert / normalement fermé (contact libre, 5 VCC, 2 mA).

Entrées numériques

Alimentation : aucune.

Protection: aucune.

Autres entrées : 1 entrée sélectionnable par l'intermédiaire du paramètre de configuration pour entrée analogique (sonde condensateur) / entrée numérique (haute pression), présentant les caractéristiques techniques illustrées précédemment.

Affichages : afficheur personnalisé à 4 caractères, avec icônes fonction.

Sorties numériques :

2 sorties (relais électromécaniques) sur l'EVX802 et sur l'EVX812

- 1 sortie de 30 A rés. @ 250 VCA de type SPST (K1) pour la gestion du compresseur
 - 1 sortie de 8 A rés. @ 250 VCA de type SPDT (K2) pour la gestion du dégivrage ou du ventilateur de l'évaporateur.
- 5 sorties (relais électromécaniques) sur l'EVX805 et sur l'EVX815
- 1 sortie de 30 A rés. @ 250 VCA de type SPST (K1) pour la gestion du compresseur
 - 1 sortie de 8 A rés. @ 250 VCA de type SPDT (K2) pour la gestion du dégivrage
 - 2 sorties de 8 A rés. @ 250 VCA de type SPST (K3 et K4) pour la gestion du ventilateur de l'évaporateur et des résistances de la porte ou du ventilateur du condensateur
 - 1 sortie de 5 A rés. @ 250 VCA de type SPST (K5) pour la gestion de l'éclairage dans la chambre, du réchauffage de la sonde à aiguille ou de la lumière UV.

Le courant maximum admis sur les charges est de 16 A.

Type d'actions et caractéristiques complémentaires : 1C.

Ports de communication : 1 port série de type TTL avec protocole de communication MODBUS